

## 以戲劇支援自閉症兒童的經驗

黎瑞英博士  
及滿道  
滿道創作陋室

2012年5月5日



### 內容

- 介紹
- 自閉症兒童的能力差異
- 戲劇與自閉症
- 戲劇的功能
- 使用戲劇與自閉症兒童互動的經驗
- 關係為本五階段模式
- 強調人際關係的教育模式
- 舉辦自閉症兒童演員訓練班的建議



### 介紹

- 黎瑞英博士
- 滿道
- 滿道創作陋室
- 今天的目的



### 自閉症兒童的能力差異

- 三種特定障礙：
  - 語言及溝通障礙
  - 人際關係及社交理解力的障礙
  - 思考及行事缺乏變通能力

洪菁珮譯 (2010)



### 自閉症兒童的能力差異

- 自閉症兒童在社交方面的障礙
  - 在多個方面的能力差異→影響人際關係的建立
  - 他們會
    - 因不了解別人的想法和感覺，出現不恰當的應對方式
    - 因精細或大肌肉動作技巧困難，導致難以精通一些兒童期的活動技巧而逃避社交活動，或在社交活動的處境變得焦慮
    - 因增強或扭曲的感覺經驗而在社交活動的處境變得焦慮



### 自閉症兒童的能力差異

- 自閉症兒童在社交方面的障礙
  - 與其他人建立關係的困難→導致下列困難
    - 融入主流社會
    - 結交朋友
    - 就學
    - 就業





## 戲劇與自閉症

- 戲劇課 (Tony Attwood)
  - 是在社交方面幫助青少年的另一個選擇
  - 在 1940 年代：Viktorine Zak 曾運用戲劇活動教導亞氏保加症兒童社交技巧
  - 戲劇活動可以
    - 教導青少年正確的身體語言、面部表情及聲調
    - 提供機會讓他們學習如何回應某些特殊的情況，如遇到被嘲笑時

劉瓊瑛譯 (2009)



## 戲劇與自閉症

- 戲劇課 (Brenda Smith Myles)
  - 許多自閉症成人建議可以用戲劇課來教導社交技巧
  - 參與戲劇課可以學會
    - 如何在特定情況，以口語或非口語方式表達情緒
    - 去解讀其他人的情緒、感覺和想法

Myles, B.S. (2005)



## 戲劇與自閉症

- 戲劇課 (Brenda Smith Myles)
  - 參與戲劇課的演員
    - 會在正面支持練習的環境下致力模仿
    - 會獲得在表演方面的回饋

Myles, B.S. (2005)



## 戲劇與自閉症

- 戲劇課 (Nick Dubin)
  - Nick Dubin 建議亞氏保加症孩子修表演課
    - 表演有助教導心智理論
  - Amelia Davies 也支持這種看法
    - 她相信表演有助於亞氏保加症孩子改善社交技巧
    - 她曾遇到且和不少亞氏保加症的優秀演員共事過

王慧婷譯 (2010)



## 戲劇與自閉症

- 戲劇 (Stanley Greenspan)
  - 是一種很好的團體經驗
  - 具有固定的支持效果
  - 容易帶出情緒
- 戲劇班
  - 很適合讓孩子一起分享象徵式的想法
  - 孩子可以一起創造、演出一個他們熟悉的故事

劉瓊瑛譯 (2007)



## 戲劇與自閉症

- 兩種社交技巧
  - 工具技巧
  - 人際關係技巧

林嘉倫譯 (2005)

## 戲劇與自閉症

- 工具技巧
  - 為了幫助兒童學習**相對不變**的社交規範
  - 這種規範支配了**非感情**上的互動
  - 最主要的學習目標：幫助他們處理日常生活中所遭遇的問題，及應付**一成不變**的情況
  - 為了用來**適應環境**，所建立的朋友關係只是行禮如儀各取所需，不會對成功的友誼及其他人際關係有所助益

林嘉倫譯（2005）

## 戲劇與自閉症

- 人際關係技巧
  - 是建立友誼所需的特質
  - 能讓兒童有能力交朋友，培養**親密**的人際關係
  - 應用於社交活動
  - 用來建立與強化人與人之間的關係、分享**刺激及喜樂**
  - 用來參加**具創意**的互動活動

林嘉倫譯（2005）

## 戲劇與自閉症

- 人際關係
  - 是一種**自我主動**且**與生俱來**的天性，即兒童本身是具備這些能力
  - 但在自閉症或亞氏保加症的影響下，這些能力變得如同「**睡火山**」般沒有顯現出來
  - 而戲劇活動卻可以把這些能力變得如同「**活火山**」般顯現出來

## 戲劇與自閉症

- 以關係為本的戲劇介入模式
  - 強調能幫助兒童發展人際關係的社交技巧，即人際關係技巧
  - 並使用戲劇活動協助他們發展這個類型的社交技巧

## 戲劇的功能

- 演員 (Amelia Davies)
  - 研究人
  - 在專業上有必要
    - 窺視人
    - 聆聽聲調的細微差異
    - 尋找面部表情和身體語言內斂的提示中所顯現人們的思想、感受和意圖

## 戲劇的功能

- 戲劇與社交
  - 戲劇是一種**結構性的社交和溝通活動**
  - 戲劇的首要元素
    - 模仿
    - 認同
    - 投射
- 戲劇與社交
  - **基本上**，戲劇可以令參與者
    - 發展他們喜歡的課餘活動
    - **建立自信心**
    - **交朋友**
    - 試驗社交及實際的事情
    - **開心**



## 戲劇的功能

- 戲劇可以令參與者
  - 探索問題及發掘解決方法
  - 演練現實生活中的事件
  - 表達期望和願望
  - 經驗新角色和狀況
  - 尋找角色認同



## 戲劇的功能

- 戲劇可以令參與者
  - 象徵性地表達及解決內在矛盾
  - 吸收及消化現實
  - 感覺自我的控制能力
  - 釋放被壓抑的情感
  - 透過幻想學習駕馭破壞性的衝動
  - 表達自己不被接受的衝動



## 戲劇的功能

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● 戲劇與社交           <ul style="list-style-type: none"> <li>● 戲劇活動本身潛藏的社交技巧               <ul style="list-style-type: none"> <li>● 實用會話</li> <li>● 人際距離</li> <li>● 社交語言</li> <li>● 非語言訊息</li> <li>● 問題解決</li> <li>● 組織技巧</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 戲劇與社交           <ul style="list-style-type: none"> <li>● 戲劇活動本身潛藏的社交技巧               <ul style="list-style-type: none"> <li>● 空間概念 (spatial concepts)</li> <li>● 肢體籌劃 (motor planning)                   <ul style="list-style-type: none"> <li>● 排序</li> </ul> </li> <li>● 把東西變換是一種集體的想像，是一種溝通的連繫</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul> |
|---|--|



## 戲劇的功能

- 戲劇鼓勵創意思維
  - 前腦：行動
  - 後腦：意念形成
  - 創意思維是一個「假如/於是」的意念形成，是一種快速思維的活動
  - 兒童參與更多的創意活動，有助於
    - 將意念形成和行動區分開來
    - 改善思考能力



## 戲劇的功能

- 戲劇鼓勵創意思維
  - 戲劇活動讓兒童參與扮演活動，讓兒童從活動中產生和探索社交意義
  - 戲劇活動讓兒童參與信真 (make believe) 活動，他們須要發展對意象的理解，解讀語言 (文字或口述)、視像、圖徵 (icon) 及寓意 (metaphor) 的文化意義



## 戲劇的功能

- 戲劇活動讓兒童和其他人分享共同的默契及共同對事物的描述，開啟合作的學習機會
  - 展示如何創出對事物的和其他人共同理解
  - 展示對有興趣事物的和其他人共同專注
  - 把事物關聯起來
  - 教導以代表性和扮演性的方式使用事物



## 戲劇的功能

- 戲劇是**以人為本**的
  - 相信每一個人都有選擇和改變自己的能力
- 透過戲劇，兒童可以成為更佳的社交思考者 (Gary Raucher, California Institute of Integral Studies)



## 戲劇的功能

- 創作室以戲劇服務自閉症兒童的三個層面
  - **倡導層面**：使用戲劇提高公眾/一般學生對自閉症的認知
  - **賦權層面**：使用戲劇幫助同行者與自閉症兒童進行更有效的互動和溝通
  - **介入層面**：使用戲劇提升自閉症兒童的社交技巧



## 戲劇的功能

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● 倡導層面           <ul style="list-style-type: none"> <li>● 「打開心窗」教育戲劇工作坊</li> <li>● 「自閉症知多少？」漫畫系列</li> <li>● 教育劇場               <ul style="list-style-type: none"> <li>● 愛在加州瘟疫時</li> <li>● 野孩子</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 倡導層面           <ul style="list-style-type: none"> <li>● 錄像               <ul style="list-style-type: none"> <li>● 紀錄片「不一樣的</li> <li>● 孩子葉凱文」</li> <li>● 關於自閉症的三段紀錄片</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul> |
|--|---|



## 戲劇的功能

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● 賦權層面           <ul style="list-style-type: none"> <li>● 自閉症倡導者工作坊</li> <li>● 同行者使用戲劇與自閉症兒童互動工作坊</li> <li>● 使用教育戲劇進行自閉症倡導工作坊</li> <li>● 使用戲劇及教育戲劇豐富特殊需要孩子課堂工作坊</li> <li>● 融入戲劇的技巧的「地板時間」工作坊</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 介入層面           <ul style="list-style-type: none"> <li>● 自閉症學童演員訓練班</li> </ul> </li> </ul> |
|--|--|



## 使用戲劇與自閉症兒童互動的經驗

- 自閉症學童演員訓練班
  - 先導計劃
  - 外地
  - 本地



## 自閉症學童演員訓練班

- 2008-2009 年的一項先導計劃
- 優質教育基金贊助、香港小童群益會成長發展中心合辦

### 自閉症學童演員訓練班

- 於四間學校/機構舉辦了四班訓練班
- 目的：提升自閉症/亞氏保加症學童的社交技巧

### 自閉症學童演員訓練班

- 參加者：
  - 自閉症/亞氏保加症學童
  - 義務助理 (教師、社工、家長、學生、其他)

### 自閉症學童演員訓練班

- 助理的考慮 (Amelia Davis)
  - 起碼比自閉症學童年齡上和情緒上都大數年
  - 不介意表現得愚笨、古怪，不會因此而覺得不舒服、困擾或煩悶
  - 希望幫手、喜歡一起玩
  - 能參與大部份的節數
  - 在課前和課後熱情地和自閉症學童進行一些友善的社交

### 自閉症學童演員訓練班

- 助理
  - 順應導師的引導和組織，以協助自閉症學童投入訓練活動
  - 幫助搞活訓練班的氣氛
  - 當自閉症學童情緒出現問題時，嘗試提供協助

### 自閉症學童演員訓練班

- 助理
  - 是導師的助手
    - 協助小組排練
    - 提示學童台詞
  - 是訓練班的學員
    - 參與訓練班的活動
    - 學習演技及參與演出
  - 透過參與的過程獲得培訓

### 自閉症學童演員訓練班

- 課程
  - 演員訓練
  - 戲劇排練及演出



## 自閉症學童演員訓練班

- 演員訓練
  - 以遊戲開始戲劇
  - 以視覺提示協助學童了解
    - 活動形式、重點
    - 須作出的反應



## 自閉症學童演員訓練班

- 戲劇排練及演出
  - 主要目的
    - 並非要求學童完成一個十分專業的戲劇演出
    - 而是讓他們透過「站在舞台上」**提升自信**，從而增加他們與人溝通及交往的信心



## 自閉症學童演員訓練班

- 戲劇排練及演出
  - 過程
    - 著重培養學童的合作性——每一個站在舞台上的學童須「**做好自己的本份**」，亦須「**顧及舞台上每一個人**」，大家分工合作地完成每一個排練及演出



## 自閉症學童演員訓練班

- 戲劇排練及演出
  - 一些考慮
    - 舞台體驗日
    - 場刊
    - 入場券
    - 簽名儀式



## 自閉症學童演員訓練班

- 訓練班  
初期



## 自閉症學童演員訓練班

- 訓練班  
後期



### 自閉症學童演員訓練班

- 戲劇排練



### 自閉症學童演員訓練班

- 學童社交能力進展報告
  - 設計：參考了多份不同的自閉症兒童表現量表
  - 由訓練班的導師、家長及老師/社工填寫
  - 焦點在於反映自閉症學童在社交及溝通上的表現



### 自閉症學童演員訓練班

- 自閉症學童演員訓練班的實效
  - 創作室近年採用 Scott Bellini 的社交技巧評估表 (Autism Social Skills Profile, ASSP) 反映訓練班的實效
  - ASSP共49項，包含6個類別的社交技巧
  - 學童的教師及家長，或家長於訓練班開始之前及結束之後填寫評估表
  - 根據數據分析各學童及**整體學童**於訓練班開始之前及結束之後在社交技巧方面的變化



### 自閉症學童演員訓練班

- 創作室近年採用ASSP所反映的訓練班實效
  - **整體兒童**於訓練班開始之前及結束之後在社交技巧方面的變化
    - 訓練班A：4個類別的社交技巧有進步
    - 訓練班B：5個類別的社交技巧有進步
    - 訓練班C：5個類別的社交技巧有進步
    - 訓練班D：6個類別的社交技巧有進步



### 自閉症學童演員訓練班

- 演出
  - 學童「表示」不願意參加演出，是我們經常遇到的情況
  - 幾個曾拒絕演出的個案
    - 穿著禮服的述者
    - 舞台上的一棵樹
    - 演出前大發脾氣的學童



### 自閉症學童演員訓練班

- 演出
  - 於面對觀眾時展示很大突破的一個個案
    - 上課時：合作性高，但對著其他人的表達含糊
    - 戲劇排練時：在說台詞、唱歌方面較弱
    - 演出時：在口語表達及身體動作方面有很大突破



### 自閉症學童演員訓練班

- 外地
  - 美國自閉症協會芝加哥40週年會(2009)
  - 音樂劇「獵豹與樹懶」



### 自閉症學童演員訓練班

- 本地
  - 佛教志蓮中學演員訓練班(2009-2010)
    - 群體演出「IQ王」
    - 音樂劇「太陽不下山」(華人社區啟智服務會議)



### 自閉症學童演員訓練班

- 本地
  - 香港小童群益會暑期班(2010)
    - 學童演員訓練班連導師培訓
    - 群體演出「守株待兔」
    - 同行者使用戲劇與自閉症兒童互動工作坊



### 自閉症學童演員訓練班

- 本地
  - 香港明愛(2010-2011)
    - 學童演員訓練班連導師培訓
    - 音樂劇「太陽不下山」(與佛教志蓮中學舉辦聯合演出)
    - 同行者使用戲劇與自閉症兒童互動工作坊
    - 使用戲劇及教育戲劇豐富特殊需要兒童的課堂幼教人員工作坊(兩個系列)
    - 特殊需要幼兒戲劇試驗計劃
    - 使用教育戲劇進行特殊需要倡導工作坊



### 自閉症學童演員訓練班

- 本地
  - 佛教志蓮中學學童演員訓練班(2010-2011)
    - 新春兔子舞表演
    - 群體演出「守株待兔」(與香港明愛舉辦聯合演出)
  - 由一群家長為他們的子女組織的暑期演員訓練班(2011)
    - 音樂劇「獵豹與樹懶」



### 自閉症學童演員訓練班

- 文章：以演員訓練班去提升自閉症/亞氏保加症學童社交能力的經驗
  - 刊載於第二卷《亞洲戲劇教育學刊》



### 關係為本五階段模式

- 強調能幫助兒童發展人際關係的社交技巧，即人際關係技巧
- 對人際關係技巧發展重要的三種能力
  - 情緒
  - 注意力
  - 交流能力

林嘉倫譯（2005）



### 關係為本五階段模式

- 使用戲劇活動協助兒童發展人際關係技巧
  - 情緒是發展人際關係的核心能力
  - 活動重點：協助兒童培養出更有意義的**情感關係**，令兒童**喜歡**跟其他人一起——有與其他人交往的**動機**

林嘉倫譯（2005）



### 關係為本五階段模式

- 使用戲劇活動協助兒童發展人際關係技巧
  - 注意力是發展人際關係的基礎能力
  - 活動重點：刻意製造情境，以幫助兒童更容易注意到重要的**社交與情感交流的訊息**

林嘉倫譯（2005）



### 關係為本五階段模式

- 使用戲劇活動協助兒童發展人際關係技巧
  - 人際關係須關係到兩個人或以上，既包括成人與兒童的關係，亦包括兒童與兒童的關係，而他們之間一定要有交流
  - 活動重點：帶動交流

林嘉倫譯（2005）



### 關係為本五階段模式

- 用戲劇與兒童建立關係的五個階段
  - 以遊戲作為切入點
  - 以情境作為切入點
  - 以角色作為切入點
  - 以第一身作為切入點
  - 以戲劇排練及演出作為切入點



### 關係為本五階段模式

- 以關係建立為本
  - 尋找切入點
  - **情緒距離**
  - **情緒與性格**
- 這五個階段只是指導性的方向，而不是必須依足的嚴格階段



### 關係為本五階段模式

- 活動的發展性
  - 不少活動性質相近，目的儘管不一定相同，但主導員可以靈活地變化和結合
  - 活動的成功與否，不在於活動本身，而在於主導員如何針對不同特徵的兒童，使用不同的引導方法及技巧



### 關係為本五階段模式

- 活動的發展性
  - 在使用多少語言和物件提示上，過多會窒礙兒童的想像力，太少兒童又會追不上，原則上提示應愈少愈好，但主導員必須針對不同特徵的兒童，決定提示的多少和方法
  - 這是非常消耗體力和腦力的過程，有賴主導員對兒童的無限愛心及耐性，才可以支持



### 關係為本五階段模式

- 活動的發展性
  - 對一般兒童可能一步就可以做到的活動，對有特殊需要的兒童，往往要分很多步才做到
  - 活動必須根據兒童的特徵，修改推動活動的程序、內容、目標以至目的
  - 即使同一班兒童，不同階段或時段，同一項活動也往往不可以用死板和重覆的方法帶領



### 關係為本五階段模式

- 活動的發展性
  - 活動必須是發展性的，意思是：
    - 主導員在第一次介紹活動時，要從簡單的、兒童可以理解 and 執行的基礎開始
    - 然後一步一步的將活動的要求增加，讓兒童在該活動已有的基礎上，逐步如尋寶或者剝洋蔥般，一步一步向前發展



### 關係為本五階段模式

- 活動的發展性
  - 所有活動的目的都是提升兒童的社交能力，所以整個演員訓練班的目的，是一步一步地把兒童帶往真實的世界之中
  - 面對特殊需要兒童，主導員必須小心地、有耐性地根據兒童的情況，將活動分階段地推出，以每次增加一些難度的方式，帶領兒童一步一步地向前走



### 關係為本五階段模式

- 以遊戲作為切入點
  - 引起參加者的興趣
  - 開展一些演員訓練的基本活動
  - Jacqui Lacoq
    - 遊戲 (play) 就是一切
    - 遊戲是想像
    - 遊戲包括製造
    - 遊戲有更歡樂的一些東西



### 關係為本五階段模式

- 以情境作為切入點
  - 讓參加者在虛擬以至貼近現實的情境中重新審視不同情境
  - 增加參加者對不同情境反應的可能性



### 關係為本五階段模式

- 以角色作為切入點
  - 角色建立本身包括了大量的感知資訊接受、處理及表達
  - 增加參加者的角色目錄



### 關係為本五階段模式

- 以第一身作為切入點
  - 釋放參加者在生命中遇到挫折中累積起來的情緒壓抑
  - 讓參加者在真實事件的挫傷中抽離，以較客觀的角度看自己的遭遇
  - 能把鬱結與人分享，問題已解決一大半
  - 提供真實事件的多種可能性



### 關係為本五階段模式

- 以戲劇排練及演出作為切入點
  - Jacqui Lacoq：「排練室應該是遊樂場！」所以我們不應加強學童的壓力
  - 演出是戲劇的靈魂和目的
  - 讓參加者看到如何由散亂的一團，最後變成一個整體的過程，產生整體和團體精神
  - 接受觀眾和台、燈、聲的聚焦，增加自信心



### 強調人際關係的教育模式

- 「地板時間」療法 (DIR)
- 人際發展介入 (RDI) 治療法



### 強調人際關係的教育模式

- 對於不擅於互動的兒童
  - 他們會對嬉戲的互動活動及喜歡的人有反應
  - 若能把學習內容嵌進嬉戲的互動活動中，他們便有動機參與，且從中學習



### 強調人際關係的教育模式

- 戲劇
  - 是嬉戲的互動活動
  - 是沒有標籤的訓練活動
  - 是一種不分能力、人人可參與的活動



### 強調人際關係的教育模式

- 戲劇
  - 是創意活動
  - 創意活動：能刺激兒童平常較少獲得刺激的腦區



### 強調人際關係的教育模式

- 對於幼兒、中低功能的兒童
  - 以遊戲作為切入點的階段長一點
  - 遊戲的重點著重促進
    - 注意力
    - 參與能力
    - 雙向溝通



### 強調人際關係的教育模式

- 對於幼兒、中低功能的兒童
  - 兒童的人數少一點
  - 助理的人數多一點



### 強調人際關係的教育模式

- 對於中高功能的兒童
  - 以遊戲作為切入點的階段短一點
  - 以情境作為切入點、以角色作為切入點，及以第一身作為切入點的階段可早一點陸續展開
  - 若是較長時間的訓練班(如一個學年)，可讓兒童有較多戲劇排練及演出的機會



### 舉辦自閉症兒童演員訓練班的建議

- 推行演員訓練班及生活劇場的形式
  - 能於一個學年內安排時數較多的訓練班
    - 演員訓練班 40小時
    - 生活劇場 40小時
  - 能於一個學年內安排時數較少的訓練班
    - 演員訓練班(一) 24小時
    - 演員訓練班(二) 24小時
    - 生活劇場(一) 24小時
    - 生活劇場(二) 24小時



### 舉辦自閉症兒童演員訓練班的建議

- 誰有資格以戲劇與自閉症兒童互動？
  - 戲劇藝術工作者
  - 非戲劇藝術工作者



### 舉辦自閉症兒童演員訓練班的建議

- 誰有資格以戲劇與自閉症兒童互動？  
(Amelia Davies)
  - 滿道不是醫生、也不是特殊教育工作者(黎博士當然是)、職業治療師或任何與自閉症相關的專業人員
  - 他只是一位戲劇藝術工作者
  - 他有資格帶領自閉症兒童的戲劇班嗎？



### 舉辦自閉症兒童演員訓練班的建議

- 誰有資格以戲劇與自閉症兒童互動？  
(Amelia Davies)
  - 你有幽默感嗎？你懂得笑嗎？
  - 你不想令戲劇班進行得開開心心？
  - 你是否確信戲劇可以幫助自閉症兒童？
  - 如你的答案都是「是」，恭喜你，你已具備最難過關的基本條件了！



### 舉辦自閉症兒童演員訓練班的建議

- 誰有資格以戲劇與自閉症孩子互動？  
(Amelia Davies)
  - 關於各種活動，我們也想告訴你
    - 所有的活動都是創作室自創出來的
    - 我們每次開班前一早已知道一清二楚應該怎樣做



### 舉辦自閉症兒童演員訓練班的建議

- 誰有資格以戲劇與自閉症孩子互動？  
(Amelia Davies)
  - 但事實上
    - 大部份的活動都是標準的演員訓練活動，你只要把這些活動和自閉症兒童的需要連結起來
    - 我們每次都要在現場根據班中兒童的情況和反應不斷修正我們的授課計劃



### 創作室活動預告

- 5至7月
  - 育智中心：自閉症兒童演員訓練班
- 6月1日
  - 優質教育基金：「以戲劇幫助自閉症學童」簡介工作坊
- 6月下旬
  - 台灣中原大學學分課程「使用戲劇與自閉症兒童互動」（待確定）



## 創作室活動預告

- 8月6至10日
  - 香港教育專業人員協會：「使用戲劇與自閉症兒童互動」工作坊
- 10月中
  - 一條褲製作、香港關顧自閉聯盟：話劇「野孩子」於沙田大會堂重演



## 創作室活動預告

- 2012年10月至2013年2月
  - 育智中心：自閉症兒童親子演員訓練班（待確定）
- 2012至13年度（待確定）
  - 明愛康復服務職員培訓計劃
    - 自閉症兒童家長生活劇場
    - 融入戲劇的技巧的「地板時間」工作坊
    - 自閉症兒童演員訓練班連師培訓絡



## 參考文獻

- 張曉華 (2004)：《教育戲劇理論與發展》，台北，心理。
- Gutstein, S.E. 著，歐陽佩婷、何修諭譯 (2005)：《解開人際關係之謎：啟動社交情緒成長的革命性療法》，台北，久周。
- Gutstein, S.E. & Sheely, R.K. 著，林嘉倫譯 (2005)：《兒童人際關係活動手冊：以遊戲帶動亞斯伯格症、自閉症、PDD及NLD孩童社交情緒成長》，台北，久周。
- Gutstein, S.E. & Sheely, R.K. 著，黃菱瑤譯 (2007)：《人際關係活動手冊：少年、青少年與成人版》，台北，久周。
- Greenspan, S.I. & Wieder, S. 合著，劉瓊瑛譯 (2007)：《自閉兒教養寶典：運用「地板時間」療法，幫助自閉兒建立與人相處、溝通及思考的能力》，台北，久周。



## 參考文獻

- Attwood, T. 著，劉瓊瑛譯 (2009)：《亞斯伯格症進階完整版：寫給家長、患者和專業人員的完全手冊》，台北，久周。
- Christie, P. 著，洪菁珮譯 (2010)：《自閉兒教養的第一步》，台北，智園。
- Dubin, N. 著，王慧婷譯 (2010)：《亞斯伯格症與霸凌問題：解決策略與方法》，台北，心理。



## 參考文獻

- Sherratt, D. & Peter, M. (2002). *Developing play and drama in children with autistic spectrum disorders*. London: David Fulton Publishers.
- Davies, A. (2004). *Teaching Asperger's students social skills through acting*. Texas: Future Horizon.
- Wolf, A. (2005). *Acting: for kids on the autistic spectrum*. Lincoln: iUniverse.
- Myles, B.S. (2005). *Children and youth with Asperger Syndrome*. Thousand Oaks, California: Corwin Press.



## 參考文獻

- Bareket, R. (2006). *Playing it right! Social skills activities for parents and teachers of young children with autism spectrum disorders, including Asperger syndrome and autism*. Shawnee Mission, Kansas: Autism Asperger Publishing Co.
- Crimmens, P. (2006). *Drama therapy and storymaking in special education*. London and Philadelphia: Jessica Kingsley Publishers.
- Schneider, C.B. (2007). *Acting antics: a theatrical approach to teaching social understanding to kids and teens with Asperger syndrome*. London and Philadelphia: Jessica Kingsley Publishers.



## 參考文獻

- Aspy, R. & Grossman, B.G. (2007). *Underlying Characteristics Checklist-Classic*. Shawnee Mission, Kansas: Autism Asperger Publishing Co.
- Aspy, R. & Grossman, B.G. (2007). *Underlying Characteristics Checklist-High Functioning*. Shawnee Mission, Kansas: Autism Asperger Publishing Co.
- Snodgrass, C.S. (2008). *What's that look on your face? All about faces and feelings*. Shawnee Mission, Kansas: Autism Asperger Publishing Co.
- Chasen, L.R. (2011). *Social skills, emotional growth and drama therapy: inspiring connection on the autism spectrum*. London and Philadelphia: Jessica Kingsley Publishers.

## 答問時間

謝謝！

滿道創作陋室

<http://www.manducreation.org>

黎瑞英博士電郵 [evasyilai@netvigator.com](mailto:evasyilai@netvigator.com)

滿道電郵 [mandu@alumni.cuhk.net](mailto:mandu@alumni.cuhk.net)

